



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И Социальный Совет

Distr.  
LIMITED

E/1995/L.48  
24 July 1995

RUSSIAN  
Original: FRENCH

Основная сессия 1995 года  
Женева, 26 июня – 28 июля 1995 года  
Пункт 5 а) повестки дня

СОЦИАЛЬНЫЕ И ГУМАНИТАРНЫЕ ВОПРОСЫ И ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА:  
СПЕЦИАЛЬНАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ И ГУМАНИТАРНАЯ ПОМОЩЬ И  
ЧРЕЗВЫЧАЙНАЯ ПОМОЩЬ В СЛУЧАЕ СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ

Габон, Камерун\*, Кот-д'Ивуар, Ливан\* и Мадагаскар\*: проект резолюции

Помощь в восстановлении Мадагаскара после  
стихийных бедствий 1994 года

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюцию 48/234 Генеральной Ассамблеи от 14 февраля 1994 года о чрезвычайной помощи Мадагаскару, в которой содержался призыв к международному сообществу оказать правительству Мадагаскара помочь в успешном завершении его усилий по восстановлению после обрушившихся на страну циклонов и наводнений,

\* В соответствии с правилом 72 правил процедуры Экономического и Социального Совета.

ссылаясь на свою резолюцию 1994/36 от 29 июля 1994 года о мерах в связи с циклонами и наводнениями, обрушившимися на Мадагаскар,

рассмотрев доклад Генерального секретаря 1/ об осуществлении указанной выше резолюции,

отмечая усилия, предпринятые правительством Мадагаскара по укреплению своих систем слежения и раннего предупреждения о катастрофах, восстановлению и реконструкции систем инфраструктуры, поврежденных в результате стихийных бедствий, мелиорации и рекультивации обрабатываемых земель и по созданию систем информации о наличии основных продуктов питания,

с удовлетворением отмечая меры, принятые международным сообществом, в частности учреждениями системы Организации Объединенных Наций, по поддержке усилий правительства Мадагаскара по восстановлению и реконструкции, а также в области предотвращения, раннего предупреждения, реагирования, координации и организации чрезвычайной помощи,

с озабоченностью отмечая, что, несмотря на предпринятые усилия, мобилизованных ресурсов оказалось недостаточно и что Мадагаскар остается уязвимым для последствий стихийных бедствий,

принимая во внимание, что эти повторяющиеся климатические явления, помимо непосредственных разрушений, вызывают долгосрочные последствия, ослабляющие экономическую базу страны, тормозящие социально-экономический прогресс и препятствующие проведению политики развития,

считая, что устойчивое развитие страны зависит от способности преодоления последствий стихийных бедствий и что помочь и чрезвычайная помощь в случае стихийных бедствий должны поэтому быть рассчитаны на долгосрочную перспективу,

1. настоятельно просит все государства продолжить и активизировать свое участие в осуществлении программ реконструкции и восстановления зон и секторов, пострадавших в результате циклонов и наводнений;

2. просит международные и региональные организации, специализированные учреждения, финансовые учреждения и добровольные организации поддержать в рамках своих соответствующих программ просьбы о помощи на этапе восстановления и реконструкции со стороны правительства Мадагаскара;

3. предлагает, чтобы в числе целей оказания помощи в рамках международного сотрудничества учитывалась необходимость снижения уязвимости стран для природных катаклизмов и обеспечение их процесса развития;

4. просит Генерального секретаря принять необходимые меры для оказания правительству Мадагаскара помощи в мобилизации ресурсов, требующихся для преодоления последствий стихийных бедствий и устранения их влияния на процесс развития;

5. просит Генерального секретаря представить доклад о ходе осуществления настоящей резолюции Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии 1996 года и Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии.

---